

Ontwerpdocumentatie

Lost in tra(i)nslation

De Bock Jarno 1GDM1

Week 1

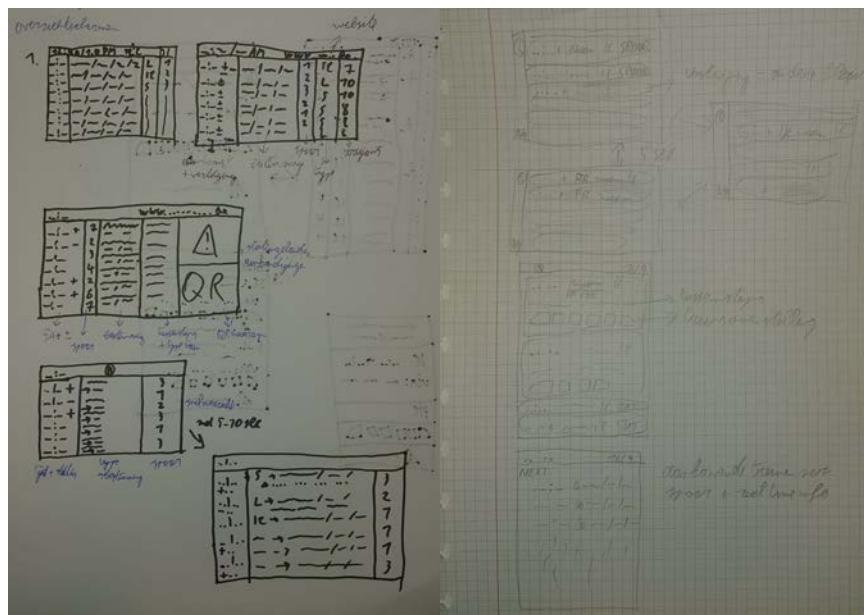
Op een A4 blad ben ik begonnen experimenteren en gaan kijken wat er essentieel is om op een trein scherm te tonen, de resultaten hiervan kunt u hier onder vinden.

Voor het overzichtsscherm heb ik 5 varianten ontwikkeld.

3 aparte schermen ,en 1 keer, 2 schermen die elkaar na een kort interval afwisselen.

Wat ik eventueel op het scherm wil tonen zijn : Huidige tijd, kolom met aankomsttijden + vertragingen kolom met bestemmingen, kolom met het type trein (IC,S,L), kolom met perronnummer, aantal wagons per trein stations gebonden aankondigingen, QR code naar de app, URL van de website.

Het concept met de 2 alternerende infoschermen: Het eerste scherm zou een snel overzicht bieden van x aantal aankomende treinen. In dit overzicht worden de tijd van aankomst en vertraging weergegeven, het type trein en de eindbestemming en het spoor waarop deze aankomen. Na 5 tot 10 seconden verandert het scherm naar een gedetailleerdere weergave van een kleiner aantal treinen. Bij de gedetailleerde weergave komen er ook tussenstops tevoorschijn en eventuele aankondigingen.



Week 2

Tijdens week 2 heb ik schetsen gemaakt voor zowel de perronschermen en de wagonschermen. Verder heb ik ook gebrainstormd wat er op deze schermen moet worden getoond.

Tijdens het brainstormen kwam ik op het volgende idee. Voor de peronschermen wou ik graag ook 2 alternerende schermen maken. Het eerste scherm zal de vertrektijden, vertraging, eindbestemming, tussenstops en het type trein bevatten.

Het tweede scherm zal deze info groter weergeven, voor de 2 eerstvolgende treinen. Hier zal ook een weergave op te zien zijn van waar de eerste en tweede klas zich bevindt, en waar reizigers met een fiets kunnen opstappen. Ook speciale aankondigingen over bijvoorbeeld defecte liften komen hier zichtbaar te staan.

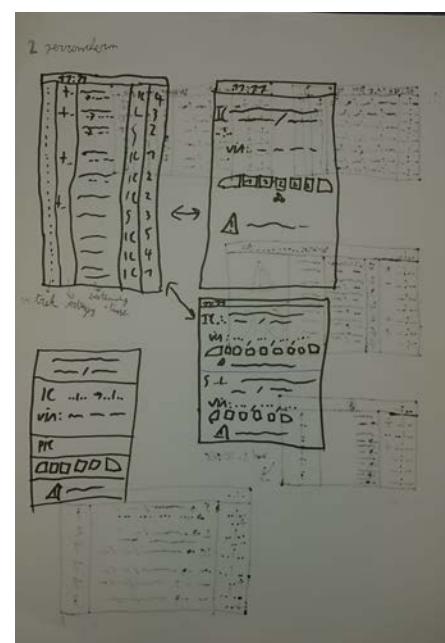
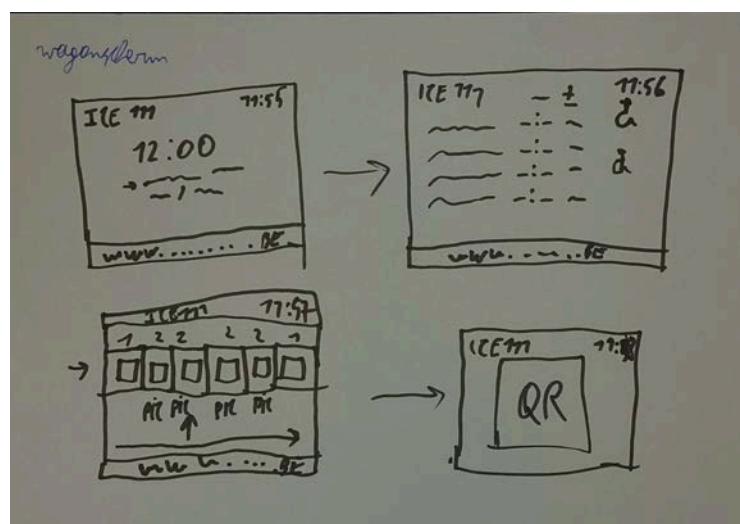
Voor de wagonschermen had ik het idee om 4 schermen te proberen uitwerken. Na x aantal seconden zullen de schermen telkens verspringen naar het volgende beeld. Wat over alle schermen hetzelfde zal zijn, is de weergave van de tijd, het nummer van de trein en de URL naar de website.

Het eerste wagonscherm bevat de aankomsttijd aan het eindstation, en een opsomming van de volgende haltes.

Scherm 2 geeft weer wat de volgende haltes zullen zijn en om hoe laat de trein daar zal arriveren, daarnaast staat er ook welke speciale voorzieningen dit station heeft, zoals een lift.

Scherm 3 geeft een overzicht van de verschillende wagons van de trein, er zal een pijl zijn die laat zien in welke wagon u zich bevindt en verschillende pictogrammen die de aanwezigheid van toiletten aanduiden of weergeven in welke wagon er fietsen mogen worden meegenomen.

Het laatste scherm bevat enkel een grote QR code die je naar de app/website zal brengen.



Week 3

Tijdens week 3 ben ik gaan beginnen experimenteren in Figma. Aangezien ik geen voorkennis heb met Figma of gelijkaardige programma's heb ik wat tijd moeten spenderen aan het begrijpen van hoe het programma werkt.

Gezien de weinige kennis ben ik voor mijn mid-prototypes gegaan voor een simpel design bestaande uit een achtergrond, verschillende kaders om tekst in te plaatsen, die een andere tint hebben dan de achtergrond. en een rode kleur als 'merkkleur'. Deze komt telkens terug aan de bovenkant van de schermen. Tijdens het ontwerpen merkte ik dat de overgang van achtergrond naar kader wel iets duidelijker mocht. Om dit waar te maken heb ik ervoor gekozen om een stroke toe te voegen aan de kaders, om meer onderscheiding te creëren. De bestemmingen en tijdstippen laat ik voorlopig nog voor wat het is en kom ik later op terug, voor nu reserveer ik al plaats hiervoor aan de hand van x'jes.

Hier heb ik mijn low-fi schetsen van de peronschermen al een beetje proberen te visualiseren. Ook hier is er nog geen informatie te lezen, enkel x'jes op de plek van toekomstige tekst.

Het zijn 2 schermen die na een paar seconden moeten wisselen om hun informatie te kunnen tonen. Het eerste scherm is een verticale weergave van alle volgende treinen in de nabije toekomst, die op dit perron zullen aankomen.

Het tweede scherm geeft een iets gedetailleerdere weergave weer van de treinsamenstelling en de tussenstops van deze trein.



Week 4

Week 4 stond in het teken van nu ook een eerste prototype voor de wagonschermen in Figma te maken. Hiervoor bleef ik me hard baseren op de designs van de andere schermen, qua kleur en indeling.

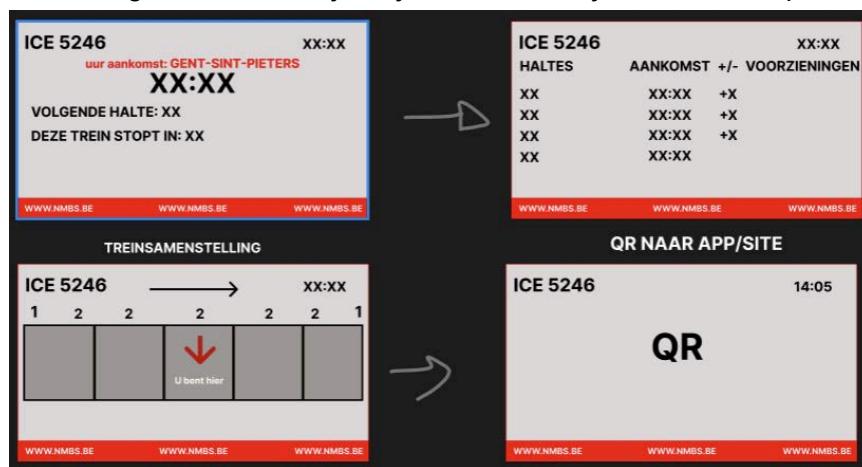
Wat hier te zien is zijn 4 schermen die elkaar na een bepaald interval moeten afwisselen op de wagonschermen.

Het eerste scherm bevat een algemeen overzicht met het aankomstuur op de eindbestemming en een opsomming van de volgende haltes, in volgorde.

Scherm 2 geeft gedetailleerde info over het uur van aankomst bij de volgende stations op de route. Op dit scherm wordt er ook informatie gegeven over bijvoorbeeld eventuele voorzieningen zoals een lift in de bijhorende stations.

Scherm 3 heeft betrekking op de trein waar de reiziger zich bevindt. Op dit scherm kunnen ze zien in welke wagon ze zich bevinden op de trein. Later wil ik hier nog pictogrammen aan toevoegen om alles duidelijker en universeler te maken.

Het 4de en laatste scherm zou enkel een QR code tonen, die je zal doorsturen naar de app van de organisatie, waar je trajecten kan bekijken, tickets kopen, stations bekijken etc.



Week 5

In week 5 ging ik de x'jes vervangen door effectieve tijdstippen en trajecten zoals ik ze terug kon vinden op de site van de NMBS. Verder kwamen er nog wat visuele aanpassingen.

In deze lesweek kon ik voor het eerst ook terug wat meer volgen met de groep op het vlak van Visual Studio code.

Vanaf nu wordt een verschil in dikte tussen bepaalde tekst op alle schermen geïntroduceerd, dit toont duidelijk de hiërarchie aan en toont wat belangrijk is. De eindbestemmingen ga ik bijvoorbeeld een dikker lettertype geven dan de tussenstops, en de vertalingen hiervan krijgen een dik, maar kleiner lettertype net onder de Nederlandse variant.

De schermen raken heel wat meer gevuld en er is voor het eerst bruikbare informatie, waar reizigers gebruik van kunnen maken.

Voor de wagonschermen probeer ik het duidelijk te houden door niet alles op elkaar te plakken qua lay-out. Stel dat er een minder soepel stuk rails aankomt en de trein veel zou bewegen. Dan kunnen de reizigers hopelijk nog steeds het wagonscherm aflezen. Later gaat het toevoegen van pictogrammen deze schermen nog wat aantrekkelijker maken.

Deze afbeeldingen geven weer hoe mijn eerste versie van mijn logboek eruitzag.

Ik heb hier nog niet veel gecustomized buiten de achtergrondkleur en het font type. Dit heb ik gedaan via YouTube filmpjes en tutorials.

The screenshots illustrate the iterative process of prototyping a train information display. The first two images show a weekly overview with a comparison between two different design approaches. The subsequent images show the detailed information screens, including arrival and departure times, train numbers, destinations, and service types (e.g., IC, S). The final images show the final design with a clean layout, clear typography, and a QR code for app/site access.

Week 6

In week 6 ben ik begonnen met het opmaken van een design op telefoonformaat.

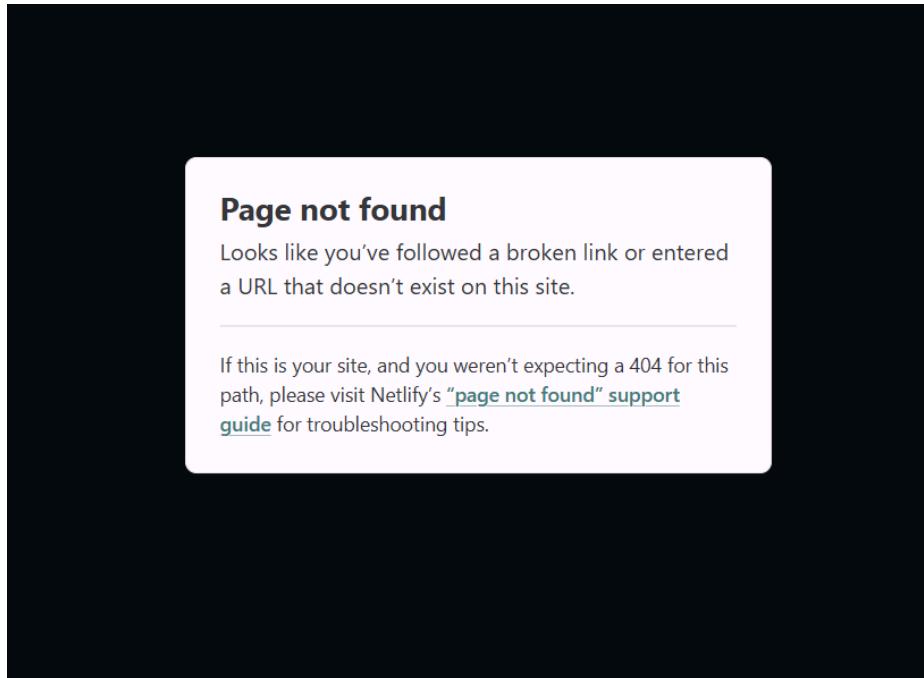
Bij het ontwerpen van het startscherm zijn er eerst een aantal snelle schetsen gemaakt om een idee te bedenken voor de vormgeving, plaatsing van de taakbalk,etc.

Aangezien rood het thema kleur is van mijn ontwerpen, heb ik ervoor gekozen om dat door te trekken naar de schermen op telefoonformaat. Belangrijk was dat je op het startscherm de keuze krijgt tussen verschillende talen, aangezien dat de kern van de opdracht is, een duidelijk design maken die voor verschillende reizigers uit meerdere landen bruikbaar is. Ik koos hier voor een vignet dat vooral in de hoeken aanwezig is, omdat het mij deed denken aan een deur, alsof je door het kiezen van een taal een kamer binnen stapt.



Week 7

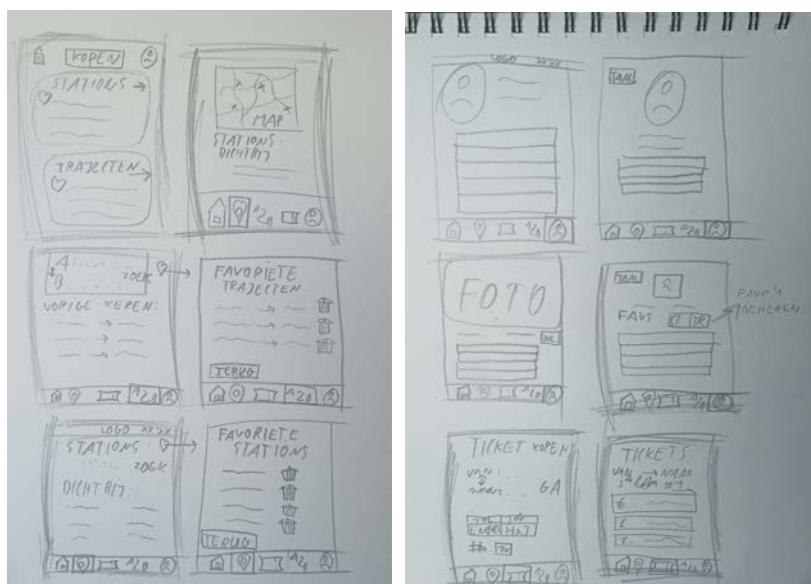
In week 7 heb ik alles van mijn html overboord gegooid door een foutcode waardoor ik mijn pagina niet meer kon runnen. Dit was de error die ik kreeg wanneer ik mijn project op netlify probeerde te openen. Na een tijdje te zoeken naar een oplossing lukte het mij niet om het op te lossen en had ik besloten om later terug van 0 te beginnen om een resultaat proberen te bekomen dat mij meer zou bevallen dan het vorige.



Week 8

In week 8 zijn er nog extra schetsen gemaakt om te proberen een betere visie te krijgen bij het maken van de mobiele schermen.

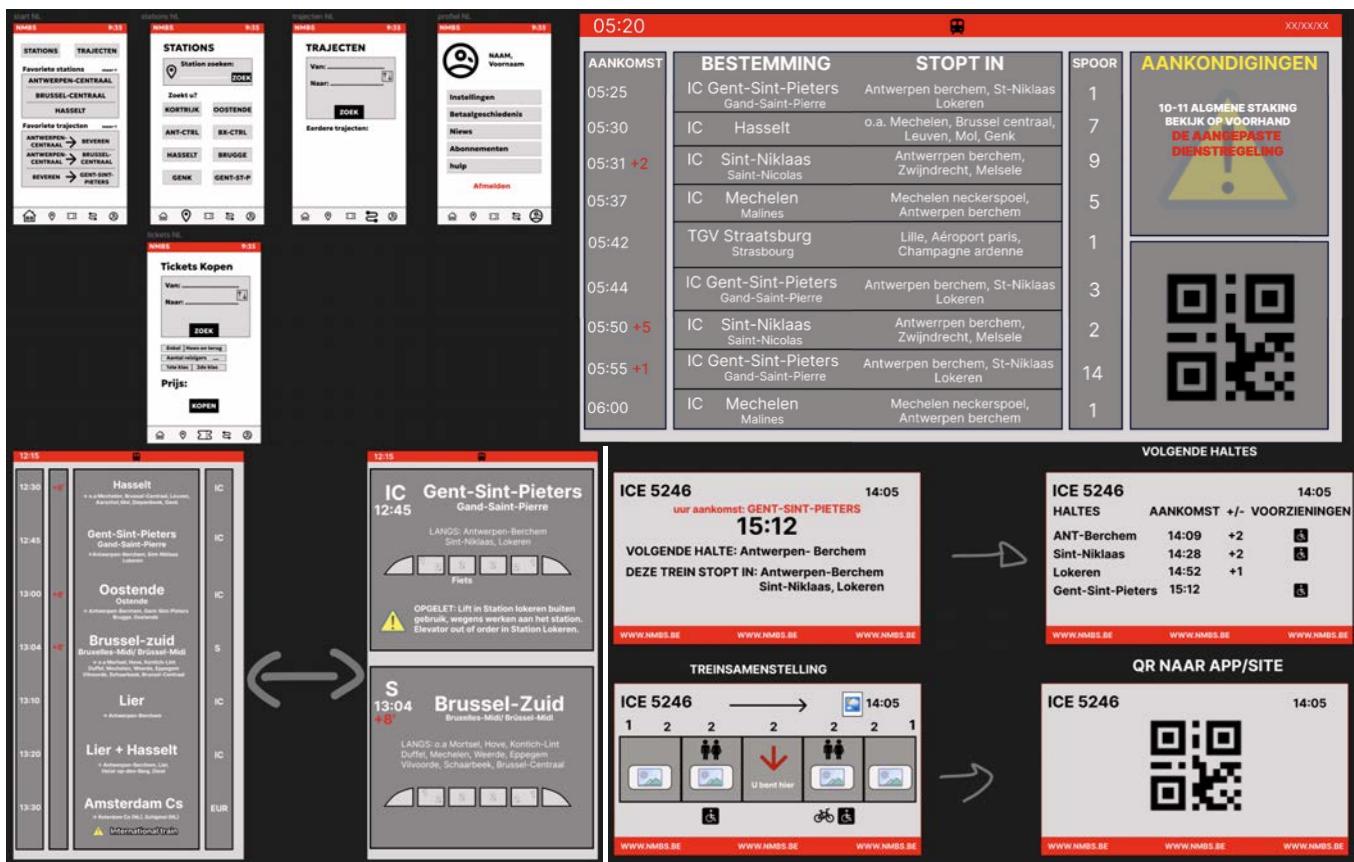
Verder heb ik nog meer schetsen uitgewerkt om later deze om te gaan zetten in bruikbare schermen in Figma. Het werken met een favorieten tab voor de stations en trajecten leek me handig omdat ik uit eigen ervaring weet dat ik dit veel gebruik, en dus handig is om te integreren in mijn ontwerpen. Op dit moment had ik ook zo goed als beslist hoe mijn navigatiebalk eruit moest zien, een duidelijke balk onderaan waar alle hoofdtabs in zichtbaar zijn. Verder wordt de tab waar je je op bevindt ook aangeduid zodat het duidelijk is op welke pagina je je bevindt. Verder heb ik ook een paar opties overwogen en uitgetekend om de profielpagina vorm te geven. Het leek mij ook erg handig om de knop om van taal te veranderen op deze pagina te zetten. Dit omdat het de eerste plek is waar mensen zouden gaan zoeken om iets qua instellingen aan te passen.



Week 9

Tijdens week 9 heb ik me beziggehouden met hoe de schermen voor telefoongebruik eruit moeten zien. Verder ook nog met het aankleden van de andere schermen adhv pictogrammen.

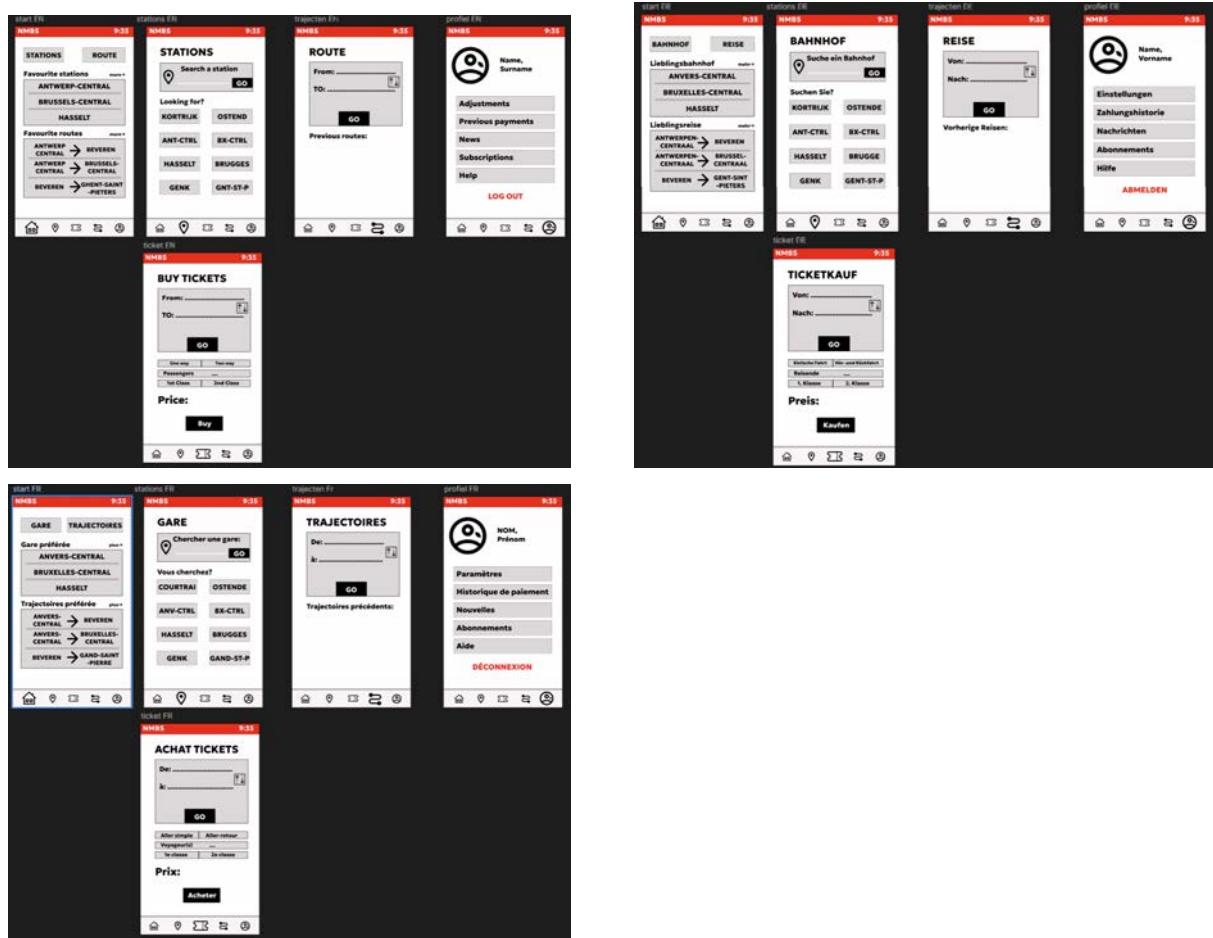
Om te weten wat er belangrijk is bij een smartphone applicatie, ben ik gaan kijken naar wat de huidige apps allemaal bevatten. Al snel kwam ik tot het besluit dat er sowieso een aparte tab nodig is om de verschillende stations en trajecten op te zoeken en/of op te slaan. Een tab om je profiel te managen was ook een must en als laatste een tab waar je een ticket zou kunnen bestellen/kopen. Na het toevoegen van pictogrammen waar nodig kwam ik op dit resultaat uit. Het ziet er al meteen iets aantrekkelijker uit om naar te kijken. Op deze manier komen de gebieden die veel aandacht zouden moeten krijgen, zoals het aankondigen deel, genoeg aandacht dankzij de gele driehoeken.



Week 10

Het vertalen van de schermen voor de app stond centraal in week 10.

Om alle schermen van de app te vertalen naar het Duits, Engels en Frans heb ik gebruik gemaakt van kopiëren en plakken, en de vertaal functies in de huidige app van de NMBS. Door gebruik te maken van de alternatieve versies van de bestaande app, ben ik zeker dat de juiste woorden gebruikt kunnen worden, dit kan soms inaccuraat zijn als je google translate zou gebruiken bv. Aangezien deze tool niet altijd vertaald met de juiste context. Op sommige plaatsen werden de lettergroottes lichtjes aangepast, aangezien sommige woorden in andere talen net te lang waren om in de vakjes te passen.



Week 11

Na het probleem met de vorige html code ben ik terug begonnen om met behulp van chat gpt een website te maken.

Het startscherm is opgebouwd uit een welkomst zin bovenaan, met daaronder knoppen naar de verschillende pagina's met de documentatie per week. Deze knoppen worden gehighlight wanneer je er met de muis over beweegt.

Verder zien we bovenaan de gevraagde header met de naam van de opdracht, de naam van de student en de naam van de groep vermeld. Onderaan staat de link naar de het project op GitHub. Als navigatie systeem heb ik gekozen voor een hamburgermenu, simpel en duidelijk. Het menu is opgedeeld in 3 verschillende kolommen, in de eerste kolom een knop om terug naar het startscherm te gaan, de andere 2 kolommen om te navigeren naar een andere week. Wanneer je met de muis over deze knoppen beweegt worden ze bovendien gehighlight, zodat je beter kan zien waar je op drukt. De huidige week is dan weer met blauwe letters aangeduid met een licht transparante blauwe achtergrond, zodat deze zou opvallen. Ik heb gekozen om het simpel te houden zodat ik mezelf niet zou verliezen in de chaos van het coderen. De achtergrond blijft een standaard wit en de kaders krijgen een ronding met schaduw om ze te onderscheiden van de achtergrond. De knop om terug naar het overzicht/startscherm te gaan is belangrijk en moet er een beetje tussenuit springen, daarom dat ik voor een levendig blauw heb gekozen met witte letters.

The image contains three screenshots of a prototype logbook website:

- Top Left Screenshot:** Shows the homepage with a navigation bar "Prototyping logboek - De Bock Jarno TGDM1". Below it is a section titled "Welkom bij het logboek voor de opdracht: lost in tra(i)nslation". A grid of 11 buttons labeled "Week 1" through "Week 11" is displayed. The button for "Week 10" is highlighted with a blue background and white text.
- Top Right Screenshot:** Shows a sidebar with three columns of buttons labeled "Home", "Week 1", "Week 7", "Week 2", "Week 8", "Week 3", "Week 9", "Week 4" (highlighted in blue), "Week 5", "Week 11", and "Week 6".
- Bottom Screenshot:** Shows a week detail page for "Week 11". It includes a "Terug naar overzicht" button, the title "Week 11", and a "Verslag" section which is currently empty. At the bottom, there is a copyright notice: "© 2025 De Bock Jarno. All rights reserved." and a link "View my latest project on GitHub".

Week 12

Tijdens de laatste week is er verder gefinetuned en zijn er extra features toegevoegd op de stations en trajectpagina's.

Om er voor te zorgen dat je niet vastzit in een bepaalde taal als je per ongeluk de verkeerde keuze maakt op het startscherm, is er nog een mogelijkheid om van taal te veranderen. Door naar het profiel tab te gaan in de app kan je rechtsboven het scherm een knop vinden met de tekst, taal veranderen, waar je op kan klikken om dan zoals je zou verwachten van taal te veranderen. Ben je in een andere taal gestart, staat deze knop er ook op de andere pagina's in hun respectievelijke vertaling.

Om nog wat meer interactie in mijn mobiele schermen te steken heb ik een optie toegevoegd om naar een nieuwe pagina te gaan binnen het station en het trajecten menu. Deze pagina's heb ik na het maken in het Nederlands uiteraard ook gekopieerd en alle tekst aangepast zodat het voor de andere talen ook zou kloppen.



The image displays a grid of 10 screenshots of the NMBS mobile application interface, arranged in two columns and five rows. The columns represent different language versions: English (left), French (middle), and Dutch (right). The rows represent different sections of the app: STATIONS, ROUTE, GARE, TRAJECTOIRES, FAVORITE STATIONS, and FAVORITE ROUTES.

English (Left Column):

- STATIONS:** Search a station (Search bar, GO button), Looking for? (KORTRIJK, OOSTEND, ANT-CTRL, BX-CTRL, Favorites (Edit), HASSELT, BRUGGES, GENK, GNT-ST-P).
- ROUTE:** From: To: (GO button), Previous routes (ANTWERP-CENTRAL → GENK, ANTWERP-CENTRAL → BRUSSELS-CENTRAL), Favorite routes (BRUSSELS-CENTRAL → BEVEREN, ANTWERP-CENTRAL → BRUSSELS-CENTRAL).
- GARE:** Chercher une gare: (Search bar, GO button), Vous cherchez? (COURTRAI, HASSELT, ANV-CTRL, BX-CTRL, Favoris (Gérer), HASSELT, BRUGGES, GENK, GAND-ST-P).
- TRAJECTOIRES:** De: à: (GO button), Trajectoires précédentes (ANVERS-CTRL → GENK, ANVERS-CTRL → BRUXELLES-CTRL), Trajectoires favoris (Gérer) (BRUXELLES-CTRL → BEVEREN, ANVERS-CTRL → BRUXELLES-CTRL).
- FAVORITE STATIONS:** Back, Current favorites (HASSELT, BRUGGES, GENK, GHENT-ST-P), Add/Remove Stations.
- FAVORITE ROUTES:** Back, Current favorites (ANTWERP-CENTRAL → BEVEREN, ANTWERP-CENTRAL → BRUSSELS-CENTRAL, BEVEREN → GHENT-ST-P), Add/remove/move routes.

Dutch (Right Column):

- STATIONS:** Station zoeken: (Search bar, ZOEK button), Zoekt u? (KORTRIJK, OOSTENDE, ANT-CTRL, BX-CTRL, Favorieten Beheren, HASSELT, BRUGGE, GENK, GENT-ST-P).
- TRAJECTEN:** Van: Naar: (ZOEK button), Recente trajecten (SINT-NIKLAAS → MELSELE, ANTWERPEN-CTRL → BRUSSEL-CTRL, Favoriete trajecten Beheren, BRUSSEL-CTRL → BEVEREN, ANTWERPEN-CTRL → BRUSSEL-CTRL).
- GARE:** Chercher une gare: (Search bar, GO button), Vous cherchez? (COURTRAI, HASSELT, ANV-CTRL, BX-CTRL, Favoris Gérer, HASSELT, BRUGGES, GENK, GAND-ST-P).
- TRAJECTOIRES:** De: à: (GO button), Trajectoires précédentes (ANVERS-CENTRAL → BEVEREN, ANVERS-CENTRAL → BRUXELLES-CENTRAL), Trajectoires favoris Gérer (BEVEREN → GAND-ST-P).
- FAVORIETE STATIONS:** Terug, Huidige Favorieten (HASSELT, BRUGGE, GENK, GENT-ST-P), Stations toevoegen/ verwijderen.
- FAVORIETE TRAJECTEN:** Terug, Huidige Favorieten (ANTWERPEN-CENTRAAL → BEVEREN, ANTWERPEN-CENTRAAL → BRUSSEL-CENTRAAL, BEVEREN → GENT-SINT-PIETERS), Trajecten toevoegen/ verwijderen/ verplaatsen.

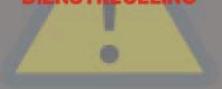
High fidelity frameworks

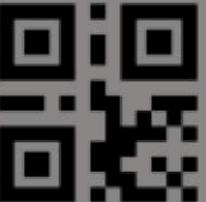
1. Overzichtsscherm

05:20		05/01/2025	
AANKOMST	BESTEMMING	STOPPEN IN	SPOOR
05:25 +8'	IC Gent-Sint-Pieters Gand-Saint-Pierre	Antwerpen berchem, St-Niklaas Lokeren	1
05:30	IC Hasselt	o.a. Mechelen, Brussel centraal, Leuven, Mol, Genk	7
05:31	IC Sint-Niklaas Saint-Nicolas	Antwerpen berchem, Zwijndrecht, Melsele	9
05:37 +2'	IC Mechelen Malines	Mechelen neckerspoel, Antwerpen berchem	5
05:42	TGV Straatsburg Strasbourg	Lille, Aéroport paris, Champagne ardenne	1
05:44 +3'	IC Gent-Sint-Pieters Gand-Saint-Pierre	Antwerpen berchem, St-Niklaas Lokeren	3
05:50	IC Sint-Niklaas Saint-Nicolas	Antwerpen berchem, Zwijndrecht, Melsele	2
05:55	IC Gent-Sint-Pieters Gand-Saint-Pierre	Antwerpen berchem, St-Niklaas Lokeren	14
06:00	IC Mechelen Malines	Mechelen neckerspoel, Antwerpen berchem	1

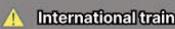
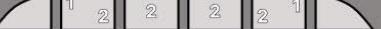
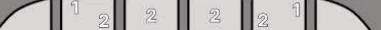
AANKONDIGINGEN

10-11 ALGMENE STAKING
BEKIJK OP VOORHAND
DE AANGEPASTE
DIENSTREGELING!





2. Perronschermen

12:15		12:15	
12:30	+8'	Hasselt	
		→ o.a Mechelen, Brussel-Centraal, Leuven, Aarschot, Mol, Diepenbeek, Genk	
12:45		Gent-Sint-Pieters Gand-Saint-Pierre	
		→ Antwerpen-Berchem, Sint-Niklaas Lokeren	
13:00	+2'	Oostende Ostende	
		→ Antwerpen-Berchem, Gent-Sint-Pieters Brugge, Oostende	
13:04	+6'	Brussel-zuid Bruxelles-Midi/ Brüssel-Midi	
		→ o.a Mortsel, Hove, Kontich-Lint Duffel, Mechelen, Weerde, Eppelgem Vilvoorde, Schaarbeek, Brussel-Centraal	
13:10		Lier	
		→ Antwerpen-Berchem	
13:20		Lier + Hasselt	
		→ Antwerpen-Berchem, Lier, Heist-op-den-Berg, Diest	
13:30		Amsterdam Cs	
		→ Rotterdam Cs (NL), Schiphol (NL)	
		 International train	
Afwisselend om de 10 seconden			
S 13:04 +8'		IC Gent-Sint-Pieters Gand-Saint-Pierre	
		12:45	
		LANGS: Antwerpen-Berchem Sint-Niklaas, Lokeren	
		  	
		OPGELET: Lift in Station lokeren buiten gebruik, wegens werken aan het station. Elevator out of order in Station Lokeren.	
S 13:04 +8'		Brussel-Zuid Bruxelles-Midi/ Brüssel-Midi	
		13:04	
		LANGS: o.a Mortsel, Hove, Kontich-Lint Duffel, Mechelen, Weerde, Eppelgem Vilvoorde, Schaarbeek, Brussel-Centraal	
		  	

3. Waggonschermen

Deze schermen wisselen elkaar in deze volgorde elke 5 seconden af.

ICE 5246

14:05

Aankomst in **GENT-SINT-PIETERS** om:

15:12

VOLGENDE HALTE: Antwerpen- Berchem

DEZE TREIN STOPT IN: Antwerpen-Berchem
Sint-Niklaas, Lokeren

WWW.NMBS.BE

WWW.NMBS.BE

WWW.NMBS.BE

ICE 5246

14:05

HALTES

AANKOMST +/- VOORZIENINGEN

ANT-Berchem **14:09** **+2**



Sint-Niklaas **14:28** **+2**



Lokeren **14:52** **+1**



Gent-Sint-Pieters **15:12**

WWW.NMBS.BE

WWW.NMBS.BE

WWW.NMBS.BE

ICE 5246



14:05

1

2

2

2

2

2

1



WWW.NMBS.BE

WWW.NMBS.BE

WWW.NMBS.BE

ICE 5246

14:05



WWW.NMBS.BE

WWW.NMBS.BE

WWW.NMBS.BE

4. Schermen mobiele applicatie



start NL

NMBS 9:35

STATIONS **TRAJECTEN**

Favoriete stations meer+
ANTWERPEN-CENTRAAL
BRUSSEL-CENTRAAL
HASSELT

Favoriete trajecten meer+
ANTWERPEN-CENTRAAL → BEVEREN
ANTWERPEN-CENTRAAL → BRUSSEL-CENTRAAL
BEVEREN → GENT-SINT-PIETERS

stations NL

NMBS 9:35

STATIONS

Station zoeken: **ZOEK**

Zoekt u?
KORTRIJK **OOSTENDE**

ANT-CTRL **BX-CTRL**

Favorieten Beheren
HASSELT **BRUGGE**

GENK **GENT-ST-P**

trajecten NL

NMBS 9:35

TRAJECTEN

Van:
Naar: **ZOEK**

Recente trajecten
SINT-NIKLAAS → MELSELE
ANTWERPEN-CTRL → BRUSSEL-CTRL

Favoriete trajecten Beheren
BRUSSEL-CTRL → BEVEREN
ANTWERPEN-CTRL → BRUSSEL-CTRL

profiel NL

NMBS 9:35

NAAM, Voornaam

Instellingen
Betaalgeschiedenis
Nieuws
Abonnementen
hulp

Afmelden

favorite stations

NMBS 9:35

Terug **FAVORIETE STATIONS**

Huidige Favorieten
HASSELT **BRUGGE**
GENK **GENT-ST-P**

Stations toevoegen/ verwijderen

favorite trajecten

NMBS 9:35

Terug **FAVORIETE TRAJECTEN**

Huidige Favorieten
ANTWERPEN-CENTRAAL → BEVEREN
ANTWERPEN-CENTRAAL → BRUSSEL-CENTRAAL
BEVEREN → GENT-SINT-PIETERS

Trajecten toevoegen/ verwijderen/verplaatsen

tickets NL

NMBS 9:35

Tickets Kopen

Van:
Naar: **ZOEK**

Enkel Heen en terug
Aantal reizigers

1ste klas 2de klas

Prijs: **KOPEN**

start FR

NMBS 9:35

GARE **TRAJECTOIRES**

Gare préférée plus+
ANVERS-CENTRAL
BRUXELLES-CENTRAL
HASSELT

Trajectoires préférée plus+
ANVERS-CENTRAL → BEVEREN
ANVERS-CENTRAL → BRUXELLES-CENTRAL
BEVEREN → GAND-SAINT-PIERRE

stations FR

NMBS 9:35

GARE

Chercher une gare: **GO**

Vous cherchez?
COURTRAI **HASSELT**

ANV-CTRL **BX-CTRL**

Favoris **Gérer**
HASSELT **BRUGGES**

GENK **GAND-ST-P**

trajecten Fr

NMBS 9:35

TRAJECTOIRES

De:
à: **GO**

Trajectoires précédents
ANVERS-CTRL → GENK
ANVERS-CTRL → BRUXELLES-CTRL

Trajectoires favoris **Gérer**
BRUXELLES-CTRL → BEVEREN
ANVERS-CTRL → BRUXELLES-CTRL

profil FR

NMBS 9:35

NOM, Prénom

Paramètres
Historique de paiement
Nouvelles
Abonnements
Aide

DÉCONNEXION

gare favori

NMBS 9:35

Retour **GARE PRÉFÉRÉES**

Favoris actuels
HASSELT **BRUGGES**
GENK **GAND-ST-P**

Ajouter/supprimer des stations

trajectoires favori

NMBS 9:35

Retour **TRAJECTOIRES FAVORIS**

Favoris actuels
ANVERS-CENTRAL → BEVEREN
ANVERS-CENTRAL → BRUXELLES-CENTRAL
BEVEREN → GAND-ST-P

Ajouter/supprimer/ déplacer des trajectoires

ticket FR

NMBS 9:35

ACHAT TICKETS

De:
à: **GO**

Aller simple Aller-retour
Voyageur(s)
1e classe 2e classe

Prix: **Acheter**

start DE

NMBS 9:35

BAHNHOF REISE

Lieblingsbahnhof mehr→
ANVERS-CENTRAL
BRUXELLES-CENTRAL
HASSELT

Lieblingsreise mehr→
ANTWERPEN-CENTRAAL → BEVEREN
ANTWERPEN-CENTRAAL → BRUSSEL-CENTRAAL
BEVEREN → GENT-SINT-PIETERS

stations DE

NMBS 9:35

BAHNHOF

Suche ein Bahnhof GO

Suchen Sie?
KORTRIJK OSTENDE
ANT-CTRL BX-CTRL
Favoriten Verwalten
HASSELT BRUGGE
GENK GENT-ST-P

trajecten DE

NMBS 9:35

REISE

Von: Nach: GO

Vorherige Reisen
ANTWERPEN-ZENTRAL → GENK
ANTWERPEN-ZENTRAL → BRÜSSEL-ZENTRAL

Lieblings Reisen Verwalten
BRÜSSEL-ZENTRAL → BEVEREN
ANTWERPEN-ZENTRAL → BRÜSSEL-ZENTRAL

profil DE

NMBS 9:35

Name, Vorname
Einstellungen
Zahlungshistorie
Nachrichten
Abonnements
Hilfe
ABMELDEN

ticket DE

NMBS 9:35

TICKETKAUF

Von: Nach: GO

Einfache Fahrt Hin- und Rückfahrt
Reisende
1. Klasse 2. Klasse

Preis:
Kaufen

start EN

NMBS 9:35

STATIONS ROUTE

Favourite stations more→
ANTWERP-CENTRAL
BRUSSELS-CENTRAL
HASSELT

Favourite routes more→
ANTWERP CENTRAL → BEVEREN
ANTWERP CENTRAL → BRUSSELS-CENTRAL
BEVEREN → GHENT-SAINT-PIETERS

stations EN

NMBS 9:35

STATIONS

Search a station GO

Looking for?
KORTRIJK OSTEND
ANT-CTRL BX-CTRL
Favorites Edit
HASSELT BRUGGES
GENK GNT-ST-P

trajecten EN

NMBS 9:35

ROUTE

From: To: GO

Previous routes
ANTWERP-CENTRAL → GENK
ANTWERP-CENTRAL → BRUSSELS-CENTRAL

Favorite routes Edit
BRUSSELS-CENTRAL → BEVEREN
ANTWERP-CENTRAL → BRUSSELS-CENTRAL

profil EN

NMBS 9:35

Name, Surname
Adjustments
Previous payments
News
Subscriptions
Help
LOG OUT

favorite stations eng

NMBS 9:35

Back
FAVORITE STATIONS

Current favorites
HASSELT BRUGGES
GENK GHENT-ST-P

Add/Remove Stations

favorite routes eng

NMBS 9:35

Back
FAVORITE ROUTES

Current favorites
ANTWERP-CENTRAL → BEVEREN
ANTWERP-CENTRAL → BRUSSELS-CENTRAL
BEVEREN → GHENT-ST-P

Add/remove/move routes

ticket EN

NMBS 9:35

BUY TICKETS

From: To: GO

One way Two way
Passengers
1st Class 2nd Class

Price:
Buy